



Damien Deroubaix (né en 1972), *Garage days re-re-visited*, 2019, bois gravé et encre, 343 x 776 x 1 cm

En 1937, Pablo Picasso peint l'un de ses chefs-d'oeuvre : *Guernica*. Une oeuvre monumentale et engagée qui dénonce les atrocités de la guerre, du fascisme en prenant pour exemple le bombardement du village de Guernica. *Guernica* devient rapidement une référence artistique et historique qui marquera les futures générations et les artistes.

En 1955, une première ré-interprétation de l'oeuvre voit le jour : une tapisserie tissée par Jacqueline de la Baume-Dürnbach, acquise par les Rockefeller, elle est actuellement exposée au siège des Nations-Unies à New York. Suivront deux autres versions : celle de 1976, acquise par le Musée Unterlinden de Colmar, et celle de 1985, acquise par le Musée d'Art Moderne de Gunma.

C'est la tapisserie conservée à Colmar que Damien Deroubaix découvrira adolescent. Cette pièce restera l'un de ses moteurs artistique et marquera une grande partie de son oeuvre. Le travail plastique de Picasso, mais également son rapport au métier d'art deviennent l'une des références fondamentales de l'artiste français. Deroubaix citera de nombreuses fois des éléments issus du vocabulaire iconographique de Picasso dont ses chevaux, ses pleureuses ou ses compositions phalliques. Des références qui engendreront en ultime hommage : *Garage day re-visited*, 2016 et *Garage day re-re-visited*, 2019.

L'oeuvre de Damien Deroubaix *Garage day re-re-visited*, 2019 a été créée dans la continuité directe de *Garage day re-visited*, 2016. Cette première version a été exposée pour la première fois lors de l'exposition *Picasso et Moi*, MUDAM, 2016. Elle y tenait la place centrale, l'ensemble des gravures de Pablo Picasso et des oeuvres de Damien Deroubaix s'articulant autour de ce bois gravé à l'échelle 1. Suite à cette exposition, l'oeuvre a rejoint les collections du MUDAM. Cette même année, *Garage day re-visited*, 2016 a fait l'objet d'une deuxième présentation à Vallauris, lors de l'exposition de Damien Deroubaix, *La Guerre et la Paix* au Musée Picasso.

En 2018, l'oeuvre *Garage day re-visited*, 2016 est présentée lors de l'exposition *Guernica* au Musée Picasso, Paris. Cette exposition présentait un large choix d'oeuvres de Pablo Picasso qui s'inspiraient ou citaient directement les motifs iconographiques de l'oeuvre antifasciste. En parallèle, l'exposition mettait en lumière l'influence de l'artiste espagnol, en confrontant ses oeuvres à des créations contemporaines, qui réinterprétaient chacune à leur manière *Guernica*. Dans la salle « Les Femmes qui pleurent » s'étendait l'oeuvre de Damien Deroubaix, *Garage day re-visited*, 2016. Parmi les autres artistes sélectionnés : Jackson Pollock, Robert Longo ou Tatjana Doll, etc.

En 2019, à l'occasion de l'exposition *De la nature des choses* au BWA Contemporary Art Gallery de Katowice à l'occasion de la 28^e édition du festival *Ars Cameralis*, Damien Deroubaix souhaite se confronter physiquement une nouvelle fois à *Guernica* et propose sa seconde version de l'oeuvre, *Garage day re-re-visited*, 2019. Une nouvelle gravure sur bois, qui sera mise en dialogue avec les oeuvres de Monica Gryzmata. Cette exposition souhaitait s'inscrire comme un mise en garde contre la montée de l'extrême droite en Pologne.



Damien Deroubaix (born in 1972), *Garage days re-re-visited*, 2019, woodcut and ink, 343 x 776 x 1 cm

In 1937, Pablo Picasso painted one of his masterpieces: *Guernica*. A monumental and committed work that denounces the atrocities of war and fascism, using the bombing of the village of Guernica as an example. *Guernica* quickly became an artistic and historical reference that would mark future generations and artists.

In 1955, a first reinterpretation of the work was created: a tapestry woven by Jacqueline de la Baume-Dürnbach, acquired by the Rockefellers, which is currently on display at the United Nations headquarters in New York. Two other versions followed: the 1976 version, acquired by the Musée Unterlinden in Colmar, and the 1985 version, acquired by the Museum of Modern Art in Gunma.

It was the tapestry kept in Colmar that Damien Deroubaix discovered as a teenager. This piece will remain one of his artistic motors and will mark a large part of his work. Picasso's plastic work, but also his relationship to the art profession, became one of the fundamental references for the French artist. Deroubaix will quote numerous times elements from Picasso's iconographic vocabulary, including his horses, his mourners and his phallic compositions. These references will give rise to the ultimate homage: *Garage day re-visited*, 2016 and *Garage day re-re-visited*, 2019.

Damien Deroubaix's *Garage day re-re-visited*, 2019 was created as a direct continuation of *Garage day re-visited*, 2016. This first version was exhibited for the first time during the exhibition *Picasso et Moi*, MUDAM, 2016. It held the central place there, with all of Pablo Picasso's engravings and Damien Deroubaix's works articulated around this woodcut to scale 1. Following this exhibition, the work joined the MUDAM collections. That same year, *Garage day re-visited*, 2016 was presented for the second time in Vallauris, during Damien Deroubaix's exhibition *La Guerre et la Paix* at the Musée Picasso.

In 2018, the work *Garage day re-visited*, 2016 was presented during the exhibition *Guernica* at the Musée Picasso, Paris. This exhibition presented a wide selection of works by Pablo Picasso that were inspired by or directly quoted iconographic motifs from the anti-fascist work. At the same time, the exhibition highlighted the influence of the Spanish artist by confronting his works with contemporary creations, each of which reinterpreted *Guernica* in its own way. In the room «The Weeping Women» lay Damien Deroubaix's work, *Garage day re-visited*, 2016. Among the other selected artists: Jackson Pollock, Robert Longo or Tatjana Doll, etc.

In 2019, on the occasion of the exhibition *De la nature des choses* at the BWA Contemporary Art Gallery in Katowice on the occasion of the 28th edition of the *Ars Cameralis* festival, Damien Deroubaix wishes to physically confront *Guernica* once again and proposes his second version of the work, *Garage day re-re-visited*, 2019. A new woodcut, which will be placed in dialogue with the works of Monica Gryzmata. This exhibition was intended as a warning against the rise of the extreme right in Poland.